

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 16. oktober 2001

om ændring af Rådets beslutning 79/542/EØF om opstilling af en liste over de tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, enhovedede dyr, får og geder samt fersk kød og kødprodukter, særlig for så vidt angår Ny Kaledonien og Saint Pierre og Miquelon

(meddelt under nummer K(2001) 3080)

(EØS-relevant tekst)

(2001/731/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærmæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter fra tredjelande⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 97/79/EF⁽²⁾, særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets beslutning 79/542/EØF⁽³⁾, senest ændret ved Kommissionens beslutning 2001/117/EF⁽⁴⁾, blev der opstillet en liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg, svin, enhovedede dyr, får og geder samt fersk kød og kødprodukter.
- (2) I forbindelse med de arter af levende dyr, der er omfattet af beslutningen, bør det, hvad landelisten angår, understreges, at importtilladelsen er afhængig af, at der for de pågældende lande og levende dyr findes harmoniserede sundhedsbetingelser og sundhedscertifikater som fastsat i fællesskabsretten i artikel 8 og 11 i direktiv 72/462/EØF. Af klarhedshensyn bør derfor kun indførsel fra lande med harmoniserede bestemmelser opføres som tilladt i del 1 i bilaget til beslutning 79/542/EØF.
- (3) Efter Fællesskabets veterinærbesøg ser det ud til, at Ny Kaledonien og Saint Pierre og Miquelon har tilstrækkelig velstrukturerede og velorganiserede veterinærtjenester.
- (4) Ny Kaledonien har i de sidste 12 måneder været fri for mund- og klovesyge og kvægpest, og der er ikke blevet vaccineret mod nogen af disse sygdomme i de sidste 12 måneder, og indførsel af dyr, der er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge, er forbudt.
- (5) Ny Kaledonien kan optages på listen over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kød fra vilde dyr, og det kan ligeledes opføres for fersk oksekød og oksekødsprodukter.

- (6) Saint Pierres og Miquelons veterinærmyndigheder fører på tilfredsstillende vis kontrol med sundhedssituationen blandt enhovedede dyr, og landet har i over to år været fri for afrikansk hestepest og venezuelansk equin encephalomyelitis, og det har i over seks måneder været fri for dourine og snive.
- (7) Saint Pierre og Miquelon kan opføres for enhovedede dyr.
- (8) Efter vedtagelsen af Kommissionens beslutning 2001/611/EF af 20. juli 2001 om ændring af beslutning 92/160/EØF med hensyn til områdeopdeling af Mexico, om ændring af beslutning 92/260/EØF, 93/195/EØF, 93/196/EØF og 93/197/EØF med hensyn til import af dyr af hestefamilien fra Mexico og om ophævelse af beslutning 95/392/EF og 96/486/EF⁽⁵⁾ kan medlemsstaterne igen tillade import af visse kategorier af dyr af hestefamilien fra visse områder i Mexico. En henvisning til områdeopdelingen og forbuddet mod import af dyr af hestefamilien til slagtning indgår imidlertid ikke i beslutning 79/542/EØF, og dette bør præciseres.
- (9) Da de lande, der opføres på listen, identificeres ved hjælp af de ISO-koder, der anvendes i fællesskabslovgivningen ved oversigter over lande og territorier inden for udenrigshandel, bør disse koders foreløbige status i givet fald angives.
- (10) Bilaget til beslutning 79/542/EØF bør ændres tilsvarende.
- (11) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Del 1 i bilaget til beslutning 79/542/EØF afløses af bilaget til nærværende beslutning.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 31.12.1972, s. 28.

⁽²⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 31.

⁽³⁾ EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15.

⁽⁴⁾ EFT L 43 af 14.2.2001, s. 38.

⁽⁵⁾ EFT L 214 af 8.8.2001, s. 49.

Artikel 2

Denne beslutning anvendes fra den 20. oktober 2001.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. oktober 2001.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

BILAG

»BILAG

Indførslerne skal opfylde de krav, der gælder for dyresundhed og folkesundhed.

DEL 1

Levende dyr, fersk kød og kødprodukter

ISO-landekode	Land eller område	Fersk kød og kødprodukter »Tamdyr«				Fersk kød »Vildtlevende dyr«		Levende dyr				Dyresundhed		
		B	O/C	P	E	B/O	E	B	O/C	P	E	Fersk kød	Kødprodukter	Levende dyr
AL	Albanien	O	X	X	X	O	X	O	O	O	O			
AR	Argentina	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X		(³)	
AU	Australien	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X			
BA	Bosnien-Hercegovina	X	X	X	X	X	X	O	O	O	O	(¹)		
BG	Bulgarien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
BH	Bahrain	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³) (⁴)	
BR	Brasilien	X	X	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	(⁵)
BW	Botswana	X	X	O	X	X	X	O	O	O	O	(¹) (²)	(³)	
BY	Belarus	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹)		
BZ	Belize	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CA	Canada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			(⁶)
CH	Schweiz	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
CL	Chile	X	X	X	X	X	X	O	X	X	X			
CN	Folkerepublikken Kina	O	O	X	X	X	X	O	O	O	O	(¹)	(³)	
CO	Colombia	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O		(³)	
CR	Costa Rica	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CU	Cuba	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
CY	Cypern	X	X	X	X	X	X	O	O	X	X			

ISO-landekode	Land eller område	Fersk kød og kødprodukter »Tamdyr«				Fersk kød »Vildtlevende dyr«		Levende dyr				Dyresundhed		
		B	O/C	P	E	B/O	E	B	O/C	P	E	Fersk kød	Kødprodukter	Levende dyr
CZ	Tjekkiet	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
DZ	Algeriet	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			
EE	Estland	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
ET	Etiopien	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
FK	Falklandsøerne	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X			
GL	Grønland	X	X	O	X	X	X	O	X	O	X	(¹)		
GT	Guatemala	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
HK	Hongkong	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
HN	Honduras	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
HR	Kroatien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
HU	Ungarn	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
IL	Israel	O	O	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	
IN	Indien	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
IS	Island	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
KE	Kenya	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(³)	
LT	Litauen	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
LV	Letland	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(¹)		
MA	Marokko	O	O	O	X	O	X	O	O	O	X		(³)	
MG	Madagaskar	X	X	O	X	O	X	O	O	O	O		(³)	
MK (?)	Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien	O	X	O	X	O	X	O	O	O	X			

ISO-landekode	Land eller område	Fersk kød og kødprodukter »Tamdyr«				Fersk kød »Vildtlevende dyr«		Levende dyr				Dyresundhed		
		B	O/C	P	E	B/O	E	B	O/C	P	E	Fersk kød	Kødprodukter	Levende dyr
MT	Malta	X	O	X	X	O	X	O	X	O	X		(3)	
MU	Mauritius	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X		(3)	
MX	Mexico	X	O	O	X	O	X	O	O	O	X			(5) (8)
NA	Namibia	X	X	O	X	X	X	O	O	O	O	(1) (2)	(3)	
NC	Ny Kaledonien	X	O	O	O	X	O	O	O	O	O	(1)		
NI	Nicaragua	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
NZ	New Zealand	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X			
PA	Panama	X	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
PL	Polen	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
PM	Saint Pierre og Miquelon	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			
PY	Paraguay	X	X	O	X	O	X	O	O	O	X		(3)	
RO	Rumænien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
RU	Rusland	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(1) (2)		(5)
SG	Singapore	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(3)	
SI	Slovenien	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
SK	Slovakiet	X	X	X	X	X	X	X	X	O	X	(1)		
SV	El Salvador	X	X	O	X	O	X	O	O	O	O			
SZ	Swaziland	X	O	O	X	X	X	O	O	O	O	(1) (2)	(3)	
TH	Thailand	O	O	O	O	O	O	O	O	O	O		(3)	
TN	Tunesien	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X		(3) (4)	
TR	Tyrkiet	O	O	O	X	O	X	O	O	O	O			
UA	Ukraine	O	O	O	O	O	O	O	O	O	X			

ISO-landekode	Land eller område	Fersk kød og kødprodukter »Tamdyr«				Fersk kød »Vildtlevende dyr«		Levende dyr				Dyresundhed		
		B	O/C	P	E	B/O	E	B	O/C	P	E	Fersk kød	Kødprodukter	Levende dyr
US	USA	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X			
UY	Uruguay	X	X	O	X	X	X	O	O	O	X		(³)	
YU	Forbundsrepublikken Jugoslavien	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹)		
ZA	Sydafrika	X	X	X	X	X	X	O	O	O	X	(¹) (²)	(³)	(³)
ZW	Zimbabwe	X	O	O	O	X	X	O	O	O	O		(³)	

B = Kvæg (inklusive bøfler og bison)

O/C = Får og geder

P = Svin

E = Heste

B/O = Klovbærende dyr

X = Tilladt

O = Ikke tilladt

Særlige bemærkninger

(¹) Undtagen kød af vildtlevende svin.

(²) Undtagen ikke-udbenet kød og slagteaffald.

(³) Uanset eventuelle restriktioner i ovenstående liste er kødprodukter tilladt, hvis de har gennemgået varmebehandling i hermetisk lukket beholder til en Fo-værdi på 3 og derover.

(⁴) Uanset eventuelle restriktioner i ovenstående liste er kødprodukter tilladt, hvis de har gennemgået varmebehandling til en centrumstemperatur på mindst 80 °C.

(⁵) Medlemsstaterne tillader kun indførsel af heste efter Kommissionens beslutning 92/160/EØF om regionalisering.

(⁶) Indførsel af levende kvæg er begrænset til avlsdyr og kødkalve på under to uger til opfødning.

(⁷) Foreløbig kode, som ikke har nogen betydning for landets endelige betegnelse, som der skal træffes beslutning om, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet.

(⁸) Indførsel af dyr af hestefamilien til slagtning er ikke tilladt.»